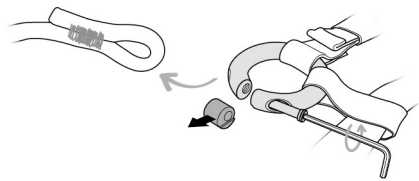


(EN) Attachment bridge for SEQUOIA / SEQUOIA SRT
(FR) Pont d'attache pour SEQUOIA / SEQUOIA SRT

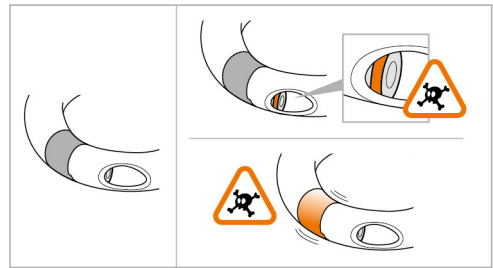
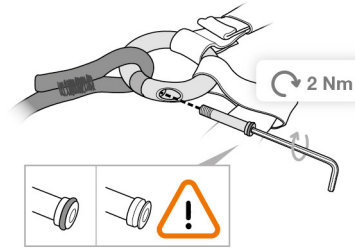
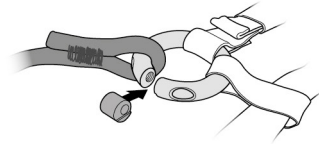


25 cm	C69F 25
30 cm	C69F 30
35 cm	C69F 35

Loosening / Dévissage



Tightening / Vissage



PETZL.COM



Latest version



Other languages

C695102C (291013)

PETZL
ZI Cidex 105A
38920 Croles
France
PETZL.COM

ISO 9001
© Petzl
Made in France



EN

Use this attachment bridge only with SEQUOIA and SEQUOIA SRT harnesses.
Spare part: not certified on its own.
When mounting, make sure the screw on each gated ring is well tightened.
Keep a copy of these instructions for use containing the individual identification number of your equipment.

FR

Utilisez ce pont d'attache uniquement avec les harnais SEQUOIA et SEQUOIA SRT.
Pièce détachée non certifiée seule.
Lors du montage, assurez-vous que la vis de chaque anneau ouvrable est bien serrée.
Conservez cette notice d'information qui porte le numéro d'identification individuel de votre équipement.

DE

Verwenden Sie diesen Haltesteg ausschließlich für die Gurte SEQUOIA und SEQUOIA SRT.
Das Ersatzteil alleine ist nicht zertifiziert.
Überprüfen Sie beim Anbringen jeder Befestigungsöse, dass die Schraube festgezogen ist.
Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung, in der die individuelle Kennnummer Ihrer Ausrüstung aufgeführt ist auf.

IT

Utilizzare questo ponte di attacco esclusivamente con le imbracature SEQUOIA e SEQUOIA SRT.
Pezzo di ricambio non certificato separatamente.
Nel montaggio, assicurarsi che la vite di ogni anello apribile sia stretta correttamente.
Conservare questa nota informativa che riporta il numero d'identificazione individuale del vostro dispositivo.

ES

Utilice este puente de enganche únicamente con los arneses SEQUOIA y SEQUOIA SRT.
Pieza de recambio no certificada sola.
En el momento del montaje, asegúrese de que el tornillo de cada anillo con cierre está bien apretado.
Conserve estas instrucciones de utilización que llevan el número de identificación individual de su equipo.

PT

Utilize esta ponte de fixação unicamente com os harneses SEQUOIA e SEQUOIA SRT.
Peça separada não certificada sozinha.
Durante a montagem, assegure-se que o parafuso de cada anel que se abre está bem apertado.
Conserve esta notícia técnica e instruções de utilização que contém o número de identificação individual do seu equipamento.

NL

Gebruik deze inbindbrug enkel met de SEQUOIA en SEQUOIA SRT gordels.
Los onderdeel is niet op zich gecertificeerd.
Zorg er tijdens de installatie voor dat de schroef van elke te openen ring goed aangespannen is.
Houd deze informatie goed bij, want u vindt hierop het individuele identificatienummer van uw materiaal.

SE

Använd endast denna infästningsbrygga med SEQUOIA eller SEQUOIA SRT sele.
Reservedelen är inte certifierad på egen hand.
Vid montage, se till att skruvarna på varje lösbar ring är ordentligt åtdragna.
Behåll en kopia av dessa användningsinstruktioner innehållandes det unika id-numret för din utrustning.

FI

Käytä tätä kiinnitysiltaa vain SEQUOIA ja SEQUOIA SRT -valjaiden kanssa.
Tämä on varaosaa: ei sertifioitu käytettäväksi ilman valjaita.
Kun kiinnität kiinnitysiltaa, varmista että jokaisen portillisen renkaan ruuvi on tiukasti kiinni.
Säilytä kopio näistä käyttöohjeista, joissa on varusteisi yksilöllä sarjanumero.

NO

Bruk denne tilkoblingsbroen kun sammen med selene SEQUOIA og SEQUOIA SRT.
Reservedelen er ikke godkjent alene.
Ved monteringen, sørg for at skruene på hver av de løsbare ringene er godt tilskrudd.
Ta vare på bruksanvisningen. Den inneholder produktets identifikasjonsnummer.

CZ

Tento připojovací most používejte pouze s postroji SEQUOIA a SEQUOIA SRT.
Náhradní díl: není samostatně certifikován.
Při instalaci zkontrolujte, jsou li šrouby na každém kroužku řádně dotaženy.
Ponechte si kopii tohoto návodu k použití, který obsahuje individuální identifikační číslo vašeho vybavení.

PL

Ruchomy punkt wpinania może być używany wyłącznie z uprzężami SEQUOIA i SEQUOIA SRT.
Część zamienna. Nie jest certyfikowana do użycia samodzielnie.
Podczas montażu należy się upewnić, że śruby w każdym otwieranym koluchu jest dobrze zakręcona.
Zachować kopię niniejszej instrukcji, która zawiera numer indywidualny waszego sprzętu.

SI

Ta povezovalni most uporabljajte samo s SEQUOIA in SEQUOIA SRT pasovi.
Rezervni del: ni certificiran kot samostojen element.
Pri pritrditvi pazite, da je vijak na obeh straneh vmesnika dobro pritrjen.
Hranite izvod teh navodil za uporabo, ki vsebujejo individualno identifikacijsko številko vaše opreme.

HU

Ez az áthidalóveveder kizárólag SEQUOIA és SEQUOIA SRT beülőkőhöz használható.
Önmagában nem bevizsgált pótalkatrész.
Fel szerelésnél ügyeljen arra, hogy mindkét nyitható gyűrű csavarja jól meg legyen szorítva.
Kérjük, őrizze meg ezt a használati utasítást, mely tartalmazza az eszköz egyedi azonosítószámát.

RU

Используйте этот соединительный мост только со страховочными системами SEQUOIA и SEQUOIA SRT.
Запасные части: не имеют собственной сертификации.
Во время установки убедитесь, что винты на каждом кольце хорошо затянуты.
Сохраните данную инструкцию и запишите в нее серийный номер изделия.

JP

このアタッチメントブリッジは、ハーネス SEQUOIA 及び SEQUOIA SRT とのみ併用できます。
スペアパーツ：本製品のみでは規格に適合していません。
取り付ける際に、全てのゲート付リングのスクリューがしっかりと締められていることを確認してください。
取扱説明書に所有する製品の個別番号を記入し、コピーを保管してください。